

DIN EN 15906:2009-02 (E/F/R/D)

Ships and marine technology_ - Dredgers_ - Vocabulary

Navires et technologie maritime_ - Dragues_ - Vocabulaire

Суда и судовые технологии — Дноуглубительные снаряды — Словарь

Schiffe und Meerestechnik_ - Schwimmbagger_ - Begriffe

Contents	Page	Sommaire	Page
Foreword	viii	Avant-propos	viii
1 Scope	2	1 Domaine d'application	2
2 Normative references	2	2 Références normatives.....	2
3 General concepts applicable to dredgers	4	3 Notions générales relatives aux dragues	4
4 Terms relating to types of dredgers depending on methods of soil extraction or treatment	6	4 Termes relatifs aux types de dragues en fonction des méthodes de l'extraction ou du traitement des matériaux.....	6
5 Terms relating to methods and equipment for removal of soil.....	10	5 Termes relatifs aux modes et aux moyens de refoulement des matériaux.....	10
6 Terms relating to methods and equipment for operating movements	16	6 Termes relatifs aux modes et aux moyens de mouvements d'opération.....	16
7 Terms relating to dredging pump unit and to soil-loosening equipment.....	20	7 Termes relatifs aux pompes à déblais et aux dispositifs à désagrégateur	20
8 Terms relating to bucket assembly	24	8 Termes relatifs au dispositif à godets	24
9 Terms relating to types of dredgers defined by power plant	26	9 Termes relatifs aux types de dragues en fonction du genre d'installation énergétique.....	26
10 Terms relating to controls and to monitoring and measuring instruments.....	30	10 Termes relatifs aux moyens de commande et aux appareils de contrôle et de mesure	30
11 Terms relating to basic parameters of dredgers	32	11 Termes relatifs aux principaux paramètres des dragues	32
Annex A (informative) Alphabetical index (English)	36	Annexe A (informative) Index alphabétique (Français)	38

Содержание	Стр.	Inhalt	Seite
Предисловие	ix	Vorwort	ix
1 Область применения	3	1 Anwendungsbereich	3
2 Нормативные ссылки	3	2 Normative Verweisungen	3
3 Общие понятия, относящиеся к дноуглубительным снарядам	5	3 Allgemeine auf Schwimmbagger zu- treffende Begriffe	5
4 Термины, относящиеся к типам дноуглубительных снарядов в зависимости от способа извле- чения грунта или воздействия на грунт	7	4 Begriffe mit Bezug auf Schwimm- baggertypen, abhängig von den Verfahren der Bodengewinnung oder Bodenaufbereitung	7
5 Термины, относящиеся к спосо- бам и средствам отвода грунта.	11	5 Begriffe mit Bezug auf Verfahren und Geräte zur Bodenbe- wegung	11
6 Термины, относящиеся к спосо- бам и средствам рабочих перемещений	17	6 Begriffe mit Bezug auf Verfahren und Geräte für Arbeitsbewe- gungen.....	17
7 Термины, относящиеся к грунто- вому насосу и рыхлительным устройствам	21	7 Begriffe mit Bezug auf Baggerpum- penaggregat und Anlagen zur Bo- denlockerung	21
8 Термины, относящиеся к черпа- ковому устройству	25	8 Begriffe mit Bezug auf die Eimer- anordnung.....	25
9 Термины, относящиеся к типам дноуглубительных снарядов в зависимости от вида энергетиче- ской установки	27	9 Begriffe mit Bezug auf Baggertypen, gekennzeichnet durch die Kraftanla- gen.....	27
10 Термины, относящиеся к сред- ствам управления и контроля и измерительным приборам	31	10 Begriffe mit Bezug auf Steuerung, Überwachung und Messgeräte	31
11 Термины, относящиеся к основ- ным параметрам дноуглуби- тельных снарядов	33	11 Begriffe mit Bezug auf maßgebliche Baggerparameter	33
Приложение А (информативное) Алфавитный указатель (Русский)	40	Anhang A (informativ) Alphabetisches Stichwort-Ver- zeichnis (Deutsch)	42